

BORSOD-ABAÚJ-ZEMPLÉN MEGYE

SAJÓSZENTPÉTER VÁROS

**SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**Képviselő-testületének**

- a.) jegyzőkönyve,  
b.) határozatai: 57.,58.,59.,60.,61.,62.,63.,64.,65.,66.,67.

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Készült:** Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. szeptember 8-án megtartott munkaterv szerinti nyílt üléséről. Helye: Sajószentpéter, Kölcsey F. u. 34/A sz. alatt. Az ülés kezdete: 10.00 óra.

**Jelen vannak:**

Csáki Károlyné	elnök
Schweitzer György	elnökhelyettes
Spitzmüller Károlyné	képviselő-testületi tag

Szentiványi Enikő                      ügyintéző, Dr. Guláné Bacsó Krisztina jegyző megbízottja

**Csáki Károlyné elnök** köszönti a megjelenteket a mai napra összehívott ülésen.

**Csáki Károlyné elnök** megállapítja, hogy a jelen lévő képviselők száma 3 fő, a testület határozatképes, az ülést megnyitja. Köszöni a tagoknak, hogy a rátkai nemzetiségi programra tekintettel hozzájárultak a mai ülés 17.00 órától korábbi időpontban történő megtartásához.

**Csáki Károlyné elnök** javaslatot tesz az ülés napirendjére, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére Spitzmüller Károlyné képviselő-testületi tag megnevezésével.

Az elnök tájékoztatója és javaslata alapján a testületi tagok az ülés napirendjét, valamint a testület tagjai közül Spitzmüller Károlyné jegyzőkönyv-hitelesítőként történő kijelölését nyílt szavazással 3 igen szavazattal elfogadják.

**Az ülés napirendje:**

1. Beszámoló Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi gazdálkodásának első félévi teljesüléséről
2. Előterjesztés a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatalnak a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat jogszerű működésének helyreállítására és a jegyzőkönyvek felterjesztésére vonatkozó helytelen gyakorlat orvoslására tett javaslatának megtárgyalására
3. Beszámoló a két ülés között elvégzett feladatokról és a meghozott elnöki döntésekről.
4. Aktuális kérdések

1. **Napirendi pont: Beszámoló Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi gazdálkodásának első félévi teljesüléséről**

**Csáki Károlyné elnök** a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

**Tisztelt Testület!**

A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek. Kérem az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.  
A testület tagjai nem élnék módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

**Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
57/2018.(IX.8.) határozata  
Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi gazdálkodásának  
első félévi teljesüléséről szóló beszámoló elfogadásáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

1. A képviselő-testület a határozat 1. melléklete szerint jóváhagyja a bevételi előirányzatok 2018. első féléves teljesülését.
2. A képviselő-testület a határozat 2. melléklete szerint jóváhagyja a kiadási előirányzatok 2018. első féléves teljesülését.
3. A képviselő-testület a határozat 3. melléklete szerint jóváhagyja a 2018. első félévi költségvetés mérlegének teljesítési adatait.
4. A képviselő-testület felhívja az elnököt, hogy a jelen határozatban foglaltakról - a Sajószentpéter Városi Önkormányzattal fennálló együttműködési megállapodásban foglaltak szerint - adjon tájékoztatást a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztálya felé.

Felelős elnök  
Határidő: azonnal

2. **Napirendi pont: Előterjesztés a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatalnak a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat jogszerű működésének helyreállítására és a jegyzőkönyvek felterjesztésére vonatkozó helytelen gyakorlat orvoslására tett javaslatának megtárgyalására**

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

**Tisztelt Testület!**

A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek. Kérem az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.  
A testület tagjai nem élnék módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

## **Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
58/2018. (IX. 8.) határozata  
a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatalnak a Sajószentpéter Városi Német  
Nemzetiségi Önkormányzat jogszerű működésének helyreállítására és a jegyzőkönyvek  
felterjesztésére vonatkozó helytelen gyakorlat orvoslására tett javaslatáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatal BO/13/08569-25/2018. számú javaslatát megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

1. A képviselő-testület a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatalnak a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat jogszerű működésének helyreállítására és a jegyzőkönyvek felterjesztésére vonatkozó helytelen gyakorlat orvoslására tett javaslatát elfogadja.
2. A képviselő-testület utasítja az elnököt, hogy Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat jogszerű működése érdekében a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdése alapján a képviselő-testület üléséről készített és az elnök, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő által aláírt jegyzőkönyvet küldje meg a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) részére a jogszabályban előírt határidőben úgy, hogy a Hivatal a jegyzőkönyvet a Nemzeti Jogszabálytár Törvényességi Felügyelet Írásbeli Kapcsolattartás Modulján keresztül a Kormányhivatal részére az ülést követő 15 napon belül meg tudja küldeni, továbbá ezzel egyidejűleg gondoskodjon a jegyzőkönyvnek a Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat között fennálló együttműködési megállapodás II.4. pontjában megjelölt személy részére történő megküldéséről is.
3. Felhívja az elnököt, hogy a képviselő-testület döntését a megadott határidőben a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatallal ismertesse.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

**3. Napirendi pont: Beszámoló a két ülés között elvégzett feladatokról és a meghozott elnöki döntésekről.**

**3.1. Beszámoló a 2018. szeptember 6-i búcsúztatásról**

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

**Tisztelt Testület!**

A Heinek Ottóra történő megemlékezésről szóló 46/2018. (VIII.21.) határozatban foglaltakat végrehajtottam. Tolmácsoltam a helyi német közösség részvénytölvánítását.

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnökétől 2018. szeptember 6-án vettünk búcsút Budapesten a Farkasréti temetőben tartott szertartás keretében. A helyi német közösség képviselőjét jelenlétemmel biztosítottam.

A részvénytulajdonosokkal kapcsolatos költségek az éves költségvetés előirányzatait nem terhelik.

Csáki Károlyné elnök a napirendhez tartozó határozati javaslatának elfogadását kéri a testület tagjaitól.

**„Határozati javaslat: a 2018. szeptember 6-i búcsúztatásról szóló beszámoló elfogadásáról**

A képviselő-testület elfogadja a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnöke 2018.09.6-i búcsúztatásáról szóló elnöki beszámolót.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

### **Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

#### **Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 59/2018.(IX.8.) határozata a 2018. szeptember 6-i búcsúztatásról szóló beszámoló elfogadásáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnöke 2018.09.6-i búcsúztatásáról szóló elnöki beszámolót.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

### **3.2. Beszámoló a zempléni emléktúra megvalósításáról.**

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

#### **Tisztelt Testület!**

A zempléni emléktúra megvalósításáról szóló 48/2018. (VIII.21.) határozatban foglaltak végrehajtásra kerültek.

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 450 eFt-ot biztosított a 2018. augusztus 22-26. közötti időszak közösségépítő 23 fős zempléni emléktúra megvalósítására.

A program megvalósítását, a feladatok koordinálását Schweitzer György elnökhelyettes végezte.

Közösségünk 23 fő tagja 2018.08.22-26. közötti időszakban képviselte, közvetítette a helyi német értékeket. A közösség tagjai új ismerettel gazdagodtak a zempléni emléktúra programjai során.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

**„Határozati javaslat: a zempléni emléktúra megvalósításáról szóló beszámoló elfogadásáról**

A képviselő-testület elfogadja a 2018. augusztus 22-26. közötti időszakban megvalósított közösségépítő zempléni emléktúráról szóló beszámolót és jóváhagyja a program megvalósításával kapcsolatos 440 970 Ft költség elszámolását az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitadják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

**Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
60/2018. (IX.8.) határozata  
a zempléni emléktúra megvalósításáról szóló beszámoló elfogadásáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

A képviselő-testület elfogadja a 2018. augusztus 22-26. közötti időszakban megvalósított közösségépítő zempléni emléktúráról szóló beszámolót és jóváhagyja a program megvalósításával kapcsolatos 440 970 Ft költség elszámolását az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

**3.3. Beszámoló a 2018. szeptember 1-i sváb napról**

**Csáki Károlyné elnök** a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

**Tisztelt Testület!**

A Sváb programok népszerűsítéséről szóló 55/2018. (VIII.21.) határozatban foglaltakat végrehajtottam. A helyi német közösség körében felhívtam a figyelmet a 2018.09.01-i kazincbarcikai Sváb Nap programon való részvétel lehetőségéről.

A sajószentpéteri és a kazincbarcikai települési német nemzetiségi önkormányzat közötti jó együttműködésre tekintettel biztosítottam önkormányzatunk és településünk képviseletét a kazincbarcikai német nemzetiségi programon. Sajó Attila külön köszöntötte a sajószentpéteri résztvevőket és köszönetét fejezte ki a sajószentpéteri német nemzetiségi önkormányzat elnöke és tagjai részére a kazincbarcikai települési nemzetiségi önkormányzat működéséhez, illetve a programjaik megvalósításához nyújtott segítséget. A kazincbarcikai programon résztvevők egy perces néma felállással adóztak a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnöke, Heinek Ottó emlékének.

A rendezvény hangulatát a Szendrői Fúvószenekar, Várkonyi Imre és zenésztársai, a Pollack Mihály Általános Iskola tanulói teremtették meg, melyet gasztronómiai bemutató színesített, a német nemzetiség életével kapcsolatos ismeretek bővítését a Sváb Totó biztosította.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

**„Határozati javaslat: a 2018. szeptember 1-i sváb nap beszámolójáról**

A képviselő-testület elfogadja a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Kazincbarcika Város Német Nemzetiségi Önkormányzat közötti együttműködésről szóló elnöki beszámolót.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

**Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
61/2018. (IX.8.) határozata  
a 2018. szeptember 1-i sváb nap beszámolójáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

A képviselő-testület elfogadja a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Kazincbarcika Város Német Nemzetiségi Önkormányzat közötti együttműködésről szóló elnöki beszámolót.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

**4. Napirendi pont: Aktuális kérdések**

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztésekkel él:

**4.1. Előterjesztés a 2018. szeptember 8-i német nemzetiségi programra**

**Tisztelt Testület!**

A XXV. Nemzetközi Nemzetiségi Fesztivál helyszíne Rátka a 2018.09.08. napján 12.30 órától. A nemzetiségek kulturális és gasztronómiai bemutatkozása mellett fő program 14.00 órától emléktábla avatás a Schwaben Parkban.

A programon történő részvétel lehetőségéről tájékoztattam a helyi német közösség tagjait.

A két település közötti együttműködés indokolja közösségünk képviseletének biztosítását a nemzetközi nemzetiségi fesztiválon.

Javaslom, hogy két fő részvételét és útiköltségét biztosítsuk az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

**„Határozati javaslat: a 2018. szeptember 8-i német nemzetiségi programról**

A képviselő-testület Rátka és Sajószentpéter települések német nemzetiségi közösségeinek

együttműködése keretében biztosítja Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőtestületét a XXV. Nemzetközi Nemzetiségi Fesztiválon és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 6 000 Ft-ot biztosít a rátkai kiküldetés költségére.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

#### **Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozzák:

#### **Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 62/2018. (IX.8.) határozata a 2018. szeptember 8-i német nemzetiségi programról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

A képviselő-testület Rátka és Sajószentpéter települések német nemzetiségi közösségeinek együttműködése keretében biztosítja Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőtestületét a XXV. Nemzetközi Nemzetiségi Fesztiválon és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 6 000 Ft-ot biztosít a rátkai kiküldetés költségére.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

#### **4.2. Előterjesztés a 2018. október 1-i városi mesemondó versenyre**

##### **Tisztelt Testület!**

A Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtárban az esélyegyenlőségi program megvalósításáról szóló 26/2018. (IV.28.) határozattal a képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 50 000 Ft-ot biztosított a program megvalósítására.

A 2018.08.31. határidőre, 2018. augusztus 29. napján 29 874 Ft összegben (csomagolópapír, dekorgumi, ragasztó, színes karton, celofán, hurkapálca, zsírkréta, ecset, vízfesték, dekorációs szalag, stb.) beszerzésre kerültek a városi mesemondó verseny és a Mesefal-avató program eszközei.

Kérem a testület tagjait, hogy népszerűsítsék a közösség tagjai körében a 2018. október 1. napján 14.00 órától kezdődő városi mesemondó versenyt és a Mesefal-avató programot. A program helye: Lévay József Városi Könyvtár Sajószentpéter, Bem József u.15.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

##### **„Határozati javaslat: a 2018. október 1-i városi mesemondó versenyről**

A képviselő-testület elfogadja a városi mesemondó verseny és Mesefal-avató program megvalósításához történt beszerzésről szóló elnöki beszámolót és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a 29 874 Ft összegű beszerzés elszámolását.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.  
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

#### **Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

#### **Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 63/2018. (IX.8.) határozata a 2018. október 1-i városi mesemondó versenyéről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

A képviselő-testület elfogadja a városi mesemondó verseny és Mesefal-avató program megvalósításához történt beszerzésről szóló elnöki beszámolót és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a 29 874 Ft összegű beszerzés elszámolását.

Felelős: elnök  
Határidő: azonnal

#### **4.3. Előterjesztés a 2018. november 14-i helytörténeti és helyismereti programra**

##### **Tisztelt Testület!**

A Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtárban az esélyegyenlőségi program megvalósításáról szóló 26/2018. (IV.28.) határozattal a képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 50 000 Ft-ot biztosított a program megvalósítására.

A 2018.08.31. határidőre, 2018. augusztus 30. napján 19 980 Ft összegben (A/4-es színes lapok, márványkarton, táblafilc, másolópapír, rajzlap) beszerzésre kerültek a november 14-i helytörténeti és helyismereti program eszközei.

Kérem a testület tagjait, hogy népszerűsítsék a közösség tagjai körében a 2018. november 14-i programot. A program helye: Lévay József Városi Könyvtár Sajószentpéter, Bem József u.15.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

##### **„Határozati javaslat: a 2018. november 14-i helytörténeti és helyismereti programról**

A képviselő-testület elfogadja a helytörténeti és helyismereti program megvalósításához történt beszerzésről szóló elnöki beszámolót és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a 19 980 Ft összegű beszerzés elszámolását.

Felelős: elnök  
Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.  
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

#### **Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:



**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
64/2018. (IX.8.) határozata  
a 2018. november 14-i helytörténeti és helyismereti programról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

A képviselő-testület elfogadja a helytörténeti és helyismereti program megvalósításához történt beszerzésről szóló elnöki beszámolót és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a 19 980 Ft összegű beszerzés elszámolását.

Felelős: elnök  
Határidő: azonnal

#### **4.4. Előterjesztés a 2018. október 23-i megemlékezésre**

**Tisztelt Testület!**

Az október 23-i nemzeti ünnepről történő helyi megemlékezésre várhatóan 2018. október 19-én kerül sor a Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont Petőfi Sándor Művelődési Házában tartandó kulturális műsor, majd a Művelődési Ház előtti 56-os emlékmű előtti koszorúzás keretében.

Közösségünk képviseletét minden helyi megemlékezésen biztosítom.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

**„Határozati javaslat: a 2018. október 23-i megemlékezésről**

A képviselő-testület biztosítja a közösség képviseletét az október 23-i nemzeti ünnepről történő helyi megemlékezésen és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 5000 Ft-ot biztosít a koszorú költségére.

Felelős: elnök  
Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.  
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

**Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
65/2018. (IX.8.) határozata  
a 2018. október 23-i megemlékezésről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

A képviselő-testület biztosítja a közösség képviseletét az október 23-i nemzeti ünnepről történő helyi megemlékezésen és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 5000 Ft-ot biztosít a koszorú költségére.

Felelős: elnök  
Határidő: azonnal

#### 4.5. Előterjesztés a helyi német emlékhelyeknél történő megemlékezésre

**Tisztelt Testület!**

Október hónapban a nemzeti ünnep alkalmából közösségünk minden évben lerója kegyeletét a helyi német emlékhelyeknél és elhelyezi a megemlékezés virágait.

Kérem az előterjesztésem és az előterjesztett határozati javaslat elfogadását.

„Határozati javaslat: a helyi német emlékhelyeknél történő októberi megemlékezésről

A képviselő-testület lerója kegyeletét a helyi német emlékhelyeken és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 20 000 Ft-ot biztosít a megemlékezés virágaira.

Felelős: elnök  
Határidő: 2018.10.23.”

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.  
Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

#### Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

#### **Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 66/2018. (IX.8.) határozata a helyi német emlékhelyeknél történő októberi megemlékezésről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

A képviselő-testület lerója kegyeletét a helyi német emlékhelyeken és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 20 000 Ft-ot biztosít a megemlékezés virágaira.

Felelős: elnök  
Határidő: 2018.10.23.

#### 4.6. Előterjesztés a helyi német hitéleti program megvalósítására

**Tisztelt Testület!**

A Római Katolikus Egyházközséggel fennálló együttműködésünk keretében 2018. október 7-én a Magyarok Nagyasszonya ünnepén emlékezünk templomalapító őseinkre a Dusnok településrészen álló római katolikus templomnál.

A hitéleti programon a közösség képviseletére és a megemlékezés virágainak elhelyezésére Schweitzer György elnökhelyettest kérem fel.

Kérem az előterjesztésem és az előterjesztett határozati javaslat elfogadását.

**„Határozati javaslat: a helyi német hitéleti program megvalósításáról**

A képviselő-testület lerója kegyeletét a templomalapító ősök előtt szentmise szervezésével és a megemlékezés virágainak elhelyezésével a Dusnok településrészen álló Római Katolikus templomban, továbbá az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 10 000 Ft-ot biztosít a megemlékezés virágaira.

Felelős: elnökhelyettes

Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

**Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
67/2018. (IX.8.) határozata  
a helyi német hitéleti program megvalósításáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

A képviselő-testület lerója kegyeletét a templomalapító ősök előtt szentmise szervezésével és a megemlékezés virágainak elhelyezésével a Dusnok településrészen álló Római Katolikus templomban, továbbá az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 10 000 Ft-ot biztosít a megemlékezés virágaira.

Felelős: elnökhelyettes

Határidő: azonnal

Egyéb javaslat, kérdés, vélemény, több megvitatandó előterjesztés nem merül fel. Az elnök az ülést 10.55 órakor berekeszti.

Kmf.

Spitzmüller Károlyné  
jegyzőkönyv-hitelesítő



Csáki Károlyné  
elnök

A bevételi előirányzatok 2018. első féléves teljesülése:

BEVÉTELEK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített bevételei		
	2018. évi előirányzatok (Ft-ban)		
	eredeti	módosított	teljesítés
<i>Működési költségvetés bevételei összesen</i>	1 332 000	3 271 822	3 271 823
<b>B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül</b>	1 332 000	3 271 822	3 271 822
Helyi önkormányzatok állami támogatása	0	0	0
Helyi önkormányzatok állami tám. Szoc. Ellátásokhoz	0	0	0
Központosított előirányzatok / létszámcsokk., külterület	0	0	0
Kiegészítő támogatások	0	0	0
Elvonások és befizetések	0	0	0
Egyéb m. célú tám. normatíva átvétel	0	0	0
Egyéb m. célú tám. Hozzájárulások ÁH belülről	1 332 000	3 271 822	3 271 822
<b>B3. Közhatalmi bevételek</b>	0	0	0
Jövedelemadók (termőföld bérbead. SZJA)	0	0	0
Vagyon típusú adók (építményadó)	0	0	0
Értékesítés és forgalmi adó (iparüzési adó)	0	0	0
Gépjárműadó	0	0	0
Áruhasználati és szolg. Adó (talajterhelési díj)	0	0	0
Egyéb közhatalmi bevételek (bírság, pótlék)	0	0	0
<b>B4. Működési bevételek</b>	0	0	1
Készlet ért., szolgáltatás ellenértéke	0	0	0
Tulajdonosi bevételek	0	0	0
Ellátási díjak	0	0	0
Áfa bevételek	0	0	0
Kamat és árfolyamnyereség	0	0	0
Egyéb működési bevétel	0	0	1
<b>B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről</b>	0	0	0
<i>Felhalmozási költségvetés bevételei összesen</i>	0	0	0
<b>B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről</b>	0	0	0
<b>B5. Felhalmozási bevételek</b>	0	0	0
	0	0	0
<b>B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül</b>	0	0	0
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	1 332 000	3 271 822	3 271 823
<b>B8. Finanszírozási bevételek</b>	702 070	702 070	702 070
Maradvány igénybevétele	702 070	702 070	702 070
Egyéb finanszírozási bevétel	0	0	0
Irányító szervi támogatás			
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	2 034 070	3 973 892	3 973 893

A kiadási előirányzatok 2018. első féléves teljesülése:

KIADÁSOK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített kiadásai		
	2018. évi tervezett előirányzatok (Ft-ban)		
	eredeti	módosított	teljesítés
<i>Működési költségvetés kiadásai összesen</i>	1 834 070	3 773 892	742 618
<b>K1. Személyi juttatás</b>	100 000	800 000	208 323
állományba tartozók rendszeres és nem rendszeres sz.j			
közfoglalkoztatottak rendsz. és nem rsz.sz.j.			
külső személyi juttatás		500 000	0
pályázatok személyi juttatásai			
képviselők tiszteletdíja			
reprezentáció, .....	100 000	300 000	208 323
<b>K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó</b>	0	97 500	0
<b>K3. Dologi kiadások</b>	1 634 070	2 776 392	534 295
<b>K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)</b>			
<b>K5. Egyéb működési kiadások összesen</b>	100 000	100 000	0
Elvonások, befizetések	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül munkaszervezeti feladatok	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül belső ellenőrzés	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül ügyelet	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n kívül	0	0	0
Általános tartalék	100 000	100 000	0
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen</b>	200 000	200 000	0
<b>K6. Beruházási kiadások ÁFÁ-val</b>	200 000	200 000	0
eszközbeszerzés	200 000	200 000	0
<b>K7. Felújítási kiadások ÁFÁ-val</b>	0	0	
	0	0	
<b>K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen</b>	0	0	
	0	0	
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN</b>	2 034 070	3 973 892	742 618
<b>K9. Finanszírozási kiadások</b>	0	0	
Finanszírozási kiadások			
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	2 034 070	3 973 892	742 618

<i>költségvetési szerv engedélyezett létszáma (fő)</i>	0
<i>közfoglalkoztatottak engedélyezett létszáma (fő)</i>	0

**KÖLTSÉGVETÉS MÉRLEGE**  
SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
2018. I. FÉLÉV (Ft-ban)

Megnevezés	Bevétel			Kiadás			Teljesítés	
	Eredeti e.i.	Módosított e.i.	Ft	%	Eredeti e.i.	Módosított e.i.	Ft	%
Működési költségvetés bevételei összesen	1 332 000	3 271 822	3 271 823	100%	1 834 070	3 773 892	742 618	19,68%
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	1 332 000	3 271 822	3 271 822	100%	100 000	800 000	208 323	26,04%
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0	0,00%	0	97 500	0	0%
B4. Működési bevételek	0	0	1	0,00%	1 634 070	2 776 392	534 295	19,24%
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
<b>Működési költségvetés egyenlege</b>					100 000	100 000	0	0,00%
<b>Felhalmozási költségvetés bevételei összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0	0	0	0,00%	200 000	200 000	0	0%
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívülről	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
<b>Felhalmozási költségvetés egyenlege</b>								
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>1 332 000</b>	<b>3 271 822</b>	<b>3 271 823</b>	<b>100%</b>	<b>2 034 070</b>	<b>3 973 892</b>	<b>742 618</b>	<b>18,69%</b>
B8. Finanszírozási bevételek	702 070	702 070	702 070	100%	0	0	0	0,00%
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>2 034 070</b>	<b>3 973 892</b>	<b>3 973 893</b>	<b>100%</b>	<b>2 034 070</b>	<b>3 973 892</b>	<b>742 618</b>	<b>18,69%</b>